

2004 年 11 月 16 日

04-079B

## BMW 6 シリーズ・クーペに

**最先端技術を取り入れた新世代 3 リッター直列 6 気筒エンジンを搭載した、  
ニューBMW 630i を発表。**

ビー・エム・ダブリュー株式会社(本社:千葉市美浜区中瀬 1-10-2、代表取締役:ヘスス・コルドバ)は、昨年 14 年ぶりに復活し、ラグジュアリー・クーペの新たな基準を打ち立てた BMW 6 シリーズ・クーペに、ニューBMW 630i を追加設定しました。最先端技術を取り入れた新世代 3 リッター直列 6 気筒エンジンを搭載したニューBMW 630i は、6 速オートマチック・トランスミッションを装備し、2004 年 11 月 20 日(土)より全国の BMW 正規代理店で予約注文の受付を開始します。デリバリーは来年 1 月頃を予定しています。ニューBMW 630i(右ハンドル)のメーカー希望小売価格は、8,520,000 円(消費税込み、消費税以外の税および登録諸費用を除く)です。

ニューBMW 630i は、既に発売している BMW 645Ci クーペと同様に、1937 年に発表された BMW 327 クーペ以来続く BMW クーペに共通するデザインを有し、1976 年から 89 年まで生産され、エレガントな装いのラグジュアリー・クーペとして一時代を築き上げた初代 6 シリーズの後継モデルとなるものです。圧倒的なボリューム感とスポーティなパフォーマンス、優れた操縦性、これらを快適で豪華なパッケージで包んだニューBMW 630i は、BMW 645Ci と共に BMW のラグジュアリー・クーペの伝統を受け継ぐものです。

### ニューBMW 630i のポイント

- BMW 645Ci クーペと同じ圧倒的な存在感をもつエクステリア
- 軽量化に貢献する「インテリジェント・ライトウェイト・テクノロジー」
- 新世代 3 リッター直列 6 気筒エンジンを搭載

### 比類なき美しさを持つクーペ・ボディ

ニューBMW 630i のボディは、全長 4,830×全幅 1,855×全高 1,375mm というサイズで、ひとことで表現すれば「ワイド & ロー・フォルム」と言うことができます。しかし、そのプロポーションは数値のみであらわされるものではなく、実車を目の前にすると、フロントからリア・セクションまで伸びる、躍動感にあふれたラインと調和の取れた面構成でシェイプされたボディは、圧倒的なボリューム感とエレガントさを兼ね備えたシルエットになっています。初代から受け継ぐ美しいクーペ・ボディに、パワフルかつ洗練された最新のパワーユニットを搭載し、ハンドリングはスポーティで、キャビン・スペースは心地よい快適さを持つクルマ。ニューBMW 630i は、21 世紀にふさわしい新時代のラグジュアリー・クーペの基準を確立する 1 台です。

### **大幅な軽量化に貢献する「インテリジェント・ライトウェイト・テクノロジー」**

ニューBMW 630i のボディは、アルミニウム、スチールに加えて、樹脂の各素材を使い分けることで大幅な軽量化を実現した画期的な技術「インテリジェント・ライトウェイト・テクノロジー」を採用しています。フロント・セクションやドアおよびボンネットに軽量アルミ製フロント構造 (WRAF : Weight Reduced Aluminum Front)を採用、シート・モールディング・コンパウンド(SMC)製トランク・リッド、熱可塑性樹脂製のフロント・サイド・パネルなど、各部に最適な素材を使い分ける、この複合軽量化技術により車両重量は 1,590kg に抑えることが可能となりました。軽量化ボディと新開発エンジンの搭載により、ダイナミックなドライビング、俊敏な走り、低燃費を含む環境性能が実現されているのです。

### **軽量、高出力、低燃費を実現する新世代直列 6 気筒エンジンを搭載**

BMWは、その販売の実に 50% がガソリンもしくはディーゼルの直列 6 気筒エンジン搭載モデルを販売している、世界最大の直列 6 気筒エンジン生産メーカーです。物理的に最もバランスの良いといわれるBMWの直列 6 気筒エンジンは、絹のように滑らかに回転するということで“シリキー 6”といわれ、International Engine Of The Year で毎年入賞しているエンジンです。

このニューBMW 630i には新世代の直列 6 気筒エンジンが搭載されました。

### **世界初マグネシウム / アルミニウム合金のクラシク・ケース**

新世代直列 6 気筒エンジンは、世界で初めてクラシク・ケースにマグネシウムとアルミニウムの合金を使用しています。これにより、鋳鉄のものより 57 パーセント、アルミニウムのものより 24 パーセントもの軽量に成功しています。

### **第二世代バルブトロニックとライト・ウェイト VANOS(バーノス)**

新世代直列 6 気筒エンジンは、第二世代バルブトロニックを装備しています。これは空気の流入量を、スロットル・バタフライを使わず、インターク・バルブのリフト量を無段階に変化させることで調節する機能です。第二世代バルブトロニックは軽量部品を使用することで、より高いエンジン・スピードに対応し、より高度なバルブの調整を行います。また、エンジン回転数に応じてインターク / エキゾーストのバルブのタイミングを無段階で調節する VANOS と相まって、低回転時でも高回転時でも、低燃費とスムーズなレスポンスを実現しています。

### **世界初電動式ウォーターポンプ**

新世代直列 6 気筒エンジンは、世界で初めて電動式ウォーターポンプを採用しています。これによりエンジン回転数とは独立して、必要な分の冷却水を適量、適切なタイミングで送ることができ、無駄にエンジンを冷やすことがなく、さらなる低燃費を実現します。また、冷暖房時に必要な冷却水の制御も、エンジン回転数に影響されること無く供給することができるため、エンジン効率が大幅に改善されます。

### **その他の装備とオプション設定される装備**

- ドライビング・ダイナミック・コントロール(DDC)を装備

室内に装備された「スポーツ」スイッチを押して作動させる機能は、ニューBMW 630i の走り

をよりスポーティなものへ変貌させます。エンジン制御システムにより、スロットル・レスポンスを早め、アクセル操作への反応に素早く対応します。このときパワーステアリングもアシスト量を軽減し、よりダイレクトな設定となります。またトランスミッションについても、シフト時のエンジン・スピードをより高めにします。

- **ランフラット・タイヤを標準装備**

タイヤが完全にパンクしても、時速 80kmまでのスピードで、そのまま約 150kmを走行し、安全に修理可能な場所まで走ることを可能にします。

- **ダイナミック・ドライブ(アクティブ・シャシー・コントロール)(オプションで装備可能)**

ダイナミック・ドライブは、フロントおよびリアのスタビライザーをアクティブに電子制御することによりコーナリング時のロールを抑制することで安全性を高めるとともにスポーティ走行を可能にし、直進時にはスタビライザーをフリーにするため路面からの外乱入力を排除し、直進時の走行安定性、快適性を向上するアクティブ・シャシー・コントロール・システムです。

- **大型ガラス・サンルーフ(オプションで装備可能)**

電動格納式ルーフ・ライナー付きのガラス製パノラマ・ベント・ルーフ(チルト機能)は、従来のスライディング・ルーフと比べてはるかに大型で、室内をよりいっそう明るく、広々とした居住空間を感じさせるものです。

- **アダプティブ・ヘッドライト(オプションで装備可能)**

ステアリング操作角度、ヨー・レートおよび走行速度との関連でバイキセノン・ヘッドライトをリアルタイムに制御し、カーブ内側の路上を最適に照らし出します。コーナリング時の視界を確保することで、アダプティブ・セーフティ・ドライビングに寄与する装備です。

## 主要諸元 ニューBMW 630i

|                      |             |   |
|----------------------|-------------|---|
| BMW 630i             |             |   |
| GH-EH30              |             |   |
| <b>寸法・重量</b>         |             |   |
| 全長                   | mm          | 4,830                                       |
| 全幅                   | mm          | 1,855                                       |
| 全高                   | mm          | 1,375                                       |
| ホイールベース              | mm          | 2,780                                       |
| トレッド、フロント            | mm          | 1,560                                       |
| トレッド、リア              | mm          | 1,590                                       |
| トランク容量               | リッター        | 450   |
| 燃料タンク容量              | リッター        | 70  |
| 乗車定員                 | 名           | 4   |
| 車両重量                 | Kg          | 1,590                                       |
| <b>エンジン</b>          |             |   |
| 形式                   |             | 直列 6 気筒 DOHC                                |
| 総排気量                 | cc          | 2,996                                       |
| ボア×ストローク             | mm          | 85.0 x 88.0                                 |
| 最高出力                 | kW(ps)/rpm  | 190(258)/6,600                              |
| 最大トルク                | Nm(kgm)/rpm | 300(30.6)/2,500-4,000                       |
| 圧縮比                  |             | 10.7  |
| 燃料供給装置               |             | 電子制御燃料噴射                                    |
| 使用燃料                 |             | 無鉛プレミアム・ガソリン                                |
| 燃料消費率<br>(10.15 モード) | km/l        | 8.7   |
| <b>トランミッション</b>      |             |   |
| 形式                   |             | 電子油圧制御式<br>6速オートマチック・トランミッション               |
| 変速比                  | 1速          | 4.171                                       |
|                      | 2速          | 2.340                                       |
|                      | 3速          | 1.521                                       |
|                      | 4速          | 1.143                                       |
|                      | 5速          | 0.867                                       |
|                      | 6速          | 0.691                                       |
|                      | 後退          | 3.403                                       |
|                      | 最終減速比       | 3.727                                       |
| <b>サスペンション</b>       |             |   |
| フロント                 |             | ダブル・ジョイント・スプリング・ストラット式<br>コイル・スプリング、スタビライザー |
| リア                   |             | インテグラル・アーム式<br>コイル・スプリング、スタビライザー            |
| <b>ブレーキ</b>          |             |   |
| 形式                   |             | 2 系統、真空倍力式、ABS                              |
| フロント                 |             | ベンチレーテッド・ディスク                               |
| リア                   |             | ベンチレーテッド・ディスク                               |
| <b>ステアリング</b>        |             |   |
| 形式                   |             | ラック & ピニオン式、車速感応式パワー・ステアリング                 |
| <b>タイヤ/ホイール</b>      |             |   |
| タイヤ(フロント&リヤ)         |             | 245/45R18                                   |
| ホイール                 |             | 8Jx18 アロイ ラジアル・スポーク スタイル 118                |

国土交通省審査値

**主要装備品 ニューBMW 630i**

**:標準装備 :オプション装備**

|  | BMW 630i |
|--|----------|
| <b>セーフティ</b>   |          |
| 運転席＆助手席エアバッグ<br>(いずれもスマート・エアバッグ、助手席はモニター機能付)           |          |
| 運転席＆助手席サイド・エアバッグ                                       |          |
| アドバンストITS ヘッド・エアバッグ(フロント)                              |          |
| ベルト・キャッチ・テンショナー付きフロント・シートベルト<br>(フォース・リミッター付)          |          |
| ショルダー部高さ調節機構付きフロント・シートベルト                              |          |
| 3点式リア・シートベルト(左右、ヘッドレスト付)                               |          |
| ISOFIX チャイルド・シート・アタッチメント(リア)                           |          |
| ABS (アンチロック・ブレーキング・システム)                               |          |
| DSC (ダイナミック・スタビリティ・コントロール)                             |          |
| DTC ダイナミック・トラクション・コントロール                               |          |
| DBC (ダイナミック・ブレーキ・コントロール)<br>(ブレーキ・アシスト・システム)           |          |
| EBV (エレクトロニック・ブレーキ・フォース・ディストリビューション)                   |          |
| ベンチレーテッド・フロント・ディスク・ブレーキ                                |          |
| ベンチレーテッド・リア・ディスク・ブレーキ                                  |          |
| ハイマウント・ブレーキ・ライト(LED)                                   |          |
| PDC (パーク・ディスタンス・コントロール)                                |          |
| 二重ロック付セントラル・ロックング・システム、イモビライザー / 電子式エンジン<br>始動ロック・システム |          |
| クラッシュ・センサー付セントラル・ロックング・システム                            |          |
| 電波式リモート・コントロール・キー                                      |          |
| 電動式チルト＆テレスコピック・ステアリング・コラム、セーフティ・ステアリング・コラム             |          |
| サポートロニック・パワーステアリング(車速感応式)                              |          |
| セーフティ・バッテリー・ターミナル                                      |          |
| タイヤ空気圧警告システム   |          |
| ランフラット・タイヤ   |          |
| ファースト・エイド・ボックスおよび非常停止板                                 |          |

**標準装備**

| BMW 630i  |  |
|---|--|
| <b>エンジン</b>   |  |
| 3.0リッター直列6気筒DOHCエンジン(NG6)、<br>マグネシウム／アルミニウム合金製シリンダー・ヘッド&プロック          |  |
| バルブトロニック  |  |
| ダブルVANOS  |  |
| 無鉛プレミアム・ガソリン仕様  |  |
| ダイレクト・イグニッション・システム  |  |
| デジタル・モーター・エレクトロニクス DME(オンボード診断機能付)                                    |  |
| シリンダー選択・適応型ノック・コントロール   |  |
| 3元触媒コンバータ、ヒーター付O2センサー、蒸発ガス発散防止装置                                      |  |
| <b>トランスマッision / サスペンション</b>  |  |
| 電子式油圧制御6速オートマチック・トランスマッision(ステップトロニック付)                              |  |
| AGS(適応型トランスマッision・コントロール)  |  |
| アクティブ・ステアリング  |  |
| ラック&ピニオン式ステアリング・ギア・ボックス   |  |
| アンチ・ダイブ・コントロール機能付ダブル・ジョイント・スプリング・ストラット式アルミニウム・<br>フロント・アクスル           |  |
| アンチ・スクオート&アンチ・ダイブ・コントロール機能付インテグラル・アーム式アルミニウム・<br>リア・アクスル              |  |
| スタビライザー(フロント&リア)  |  |
| DDC(ドライビング・ダイナミック・コントロール)   |  |
| スポーツ・サスペンション  |  |
| ラジアル・スポーク・スタイリング118アロイ・ホイール<br>(フロント&リア)8Jx18ホイール+245/45R18ランフラット・タイヤ |  |
| <b>エクステリア</b>   |  |
| 12年間防錆保証(毎年定期点検を条件とする)  |  |
| アルミニウム製エンジン・フード、フロント・ドア・パネル   |  |
| サーモセット・プラスチック(熱可塑性樹脂)製フロント・サイド・パネル                                    |  |
| シート・モールディング・コンパウンド(SMC)製トランク・リッド                                      |  |
| クローム仕上げのキドニー・グリル(縦バーはブラック)  |  |
| ボディ同色のドア・ミラー、ドア・ハンドル、バンパー   |  |
| クローム・ライン・エクステリア<br>(ドア・ウインドー・フレーム・モールディング/ウインド・ウォッシャー・ノズル)            |  |
| ブラック・マット仕上げのBピラー・フィニッシャー  |  |
| デュアル・エキゾースト・テール・パイプ   |  |
| 電動調節式&電動可倒式ワイド・アングル・ドアミラー<br>(自動防眩機構/リバース・ポジション付、ヒーター内蔵)              |  |

| :標準装備   |  |
|---|--|
| BMW 630i  |  |
| バイキセノン・ヘッドライト   |  |
| ヘッドライト自動光軸調整機構  |  |
| ヘッドライト・ウォッシャー   |  |
| フリーフォーム・テクノロジー採用のフロント・フォグ・ライト   |  |
| リア・フォグ・ランプ  |  |
| ホワイト・ターン・インジケーター  |  |
| サイド・ターン・インジケーター   |  |
| グリーン遮熱ガラス(グリーン・バンド付)  |  |
| タイマー機能付熱線入りリア・ウインドー   |  |
| 間欠作動レイン・センサー(オート・ライト機能装備)   |  |
| ウォッシャー・ノズル、ワイパー停止位置にヒーターを装備   |  |
| ルーフ・アンテナ(電話&GPS用)   |  |
| 電動トランク・ルーム・ロック解除<br>(車内のスイッチまたはリモート・コントロール・キーで操作)                           |  |
| 電動ガラス・サンルーフ(チルト機能)  |  |
| <b>インテリア</b>  |  |
| オンボード・コンピュータ  |  |
| アナログ表示のメーター・パネル、眩しさを防ぐ間接照明  |  |
| 燃費計を内蔵した可変警告ゾーン付タコメーター、燃料計を内蔵したスピード・メーター、液晶表示のオドメーター、トリップメーター               |  |
| チェック・コントロール   |  |
| ライト消し忘れ警告   |  |
| ツイン・トーン・ホーン   |  |
| 外気温度表示機能付デジタル時計(低温時の警告機能付)  |  |
| カーメモリー/キー・メモリー  |  |
| パーキング・ベンチレーション  |  |
| オートマチック・エア・コンディショナー(ソーラー・センサー、フロント・ウインドー・ミスト・センサー、自動外気導入 AUC、マイクロ・フィルターを装備) |  |
| 電動シート・ポジション調節装置(フロント、運転席はメモリー付、後席へのコンフォート・エンタリー機能付)                         |  |
| クロス・レザー・コンビネーション・インテリア "フィノリーノ"   |  |
| ダーク・パーチ・ウッド・インテリア・トリム(光沢仕上げ)  |  |
| ペロア・フロア・マット   |  |
| マルチファンクション・スポーツ・レザー・ステアリング・ホイール   |  |
| クルーズ・コントロール   |  |
| チルト調整式フロント・アームレスト、収納スペース付リア・センター・コンソール、カップ・ホルダー(フロント)                       |  |
| 収納ボックス(フロント・センター・コンソール)、テレフォン・コンソール付  |  |

| :標準装備   | :オプション装備 |
|---|----------|
|   | BMW 630i |
| フロント・シート後部、助手席ダッシュボード下部の収納ネット   |          |
| ロック機構および照明付グローブ・ボックス(充電式ハンド・ライト付)   |          |
| 自動防眩ルーム・ミラー   |          |
| サンバイザーに組み込まれた照明付バニティ・ミラー  |          |
| 残光照明機能付ルーム・ライト  |          |
| リーディング・ライト(フロント)  |          |
| クローム仕上げのドア・シル・パネル   |          |
| パワー・ウィンドー(フロント:ワンタッチ機能 / 挟込防止機能付)   |          |
| ファブリックでカバーされたトランク・ルーム(容量 450 リッター)  |          |
| DVD ナビゲーション・システム(VICS 3 機能装備)   |          |
| 8.8 インチ・ワイド・コントロール・ディスプレイ(TV チューナー付)  |          |
| コントローラー(コントロール・ディスプレイ用)   |          |
| MD / CD プレーヤー付 AM / FM ステレオ<br>(MD - LP、CD - R / CD - RW 対応)  |          |
| CD オート・チェンジャー(6 連装、グローブ・ボックス内蔵式)  |          |
| BMW HiFi スピーカー・システム(200 W、10 スピーカー)   |          |
| ハンズフリー・テレフォン・システム   |          |
| ETC 車載器システム(インテリア・ミラー内蔵タイプ)   |          |
| <b>オプション</b>  |          |
| アダプティブ・ヘッドライト   |          |
| アクティブ・クルーズ・コントロール   |          |
| アラーム・システム   |          |
| ガラス・サンルーフ(チルト)  |          |
| ダイナミック・ドライブ   |          |
| ダブル・スポーク・スタイリング 120 アロイ・ホイール<br>(フロント)8Jx18 ホイール+245/45R18 ランフラット・タイヤ、<br>(リア)8Jx18 ホイール+275/40R18 ランフラット・タイヤ     |          |
| エリプソイドスパーク・スタイリング 121 アロイ・ホイール<br>(フロント)8.5Jx19 ホイール+245/40R19 ランフラット・タイヤ、<br>(リア)9Jx19 ホイール+275/35R19 ランフラット・タイヤ |          |
| スタースポーク・スタイリング 92 アロイ・ホイール<br>(フロント)8.5Jx19 ホイール+245/40R19 ランフラット・タイヤ、<br>(リア)9Jx19 ホイール+275/35R19 ランフラット・タイヤ     |          |
| スポーツ・シート(運転席&助手席、運転席はメモリー機能付)   |          |
| ダコタ・レザー・インテリア   |          |
| エクスクルーシブ・レザー・パール・インテリア(シート / ドア内張)  |          |
| ライト・バーチ・ウッド・インテリア・トリム(光沢仕上げ)  |          |
| パール・ルテニウム・インテリア・トリム   |          |
| ステアリング・ホイール・ヒーティング  |          |
| スキー・バッグ   |          |
| ノンスモーカー・パッケージ   |          |
| HiFi システム・プロフェッショナル・ロジック 7<br>(420W、13 スピーカー、7 チャンネル・サラウンド)   |          |
| メタリック・ペイント  |          |